



安全理事会

Distr.: General
23 June 2010
Chinese
Original: English

安全理事会关于苏丹的 第 1591 (2005) 号决议 所设委员会

2010 年 6 月 22 日奥地利常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会

奥地利常驻联合国代表团向安全理事会关于苏丹的第 1591 (2005) 号决议所设委员会主席致意，并转递奥地利根据安全理事会关于苏丹的第 1891 (2009) 号决议第 5 段编写的报告(见附件)。



2010 年 6 月 22 日奥地利常驻联合国代表团给委员会主席的普通照会的附件

按照第 1891 (2009) 号决议的规定，奥地利谨向委员会转递下列资料，说明第 1591 (2005) 号决议第 3 (d) 段、第 3 (e) 段和第 7 段及第 1556 (2004) 号决议第 7 和第 8 段所列限制性措施的执行情况。

1. 奥地利和欧洲联盟其他成员国执行联合国安全理事会决议 2005 年 3 月 29 日第 1591 (2005) 号决议对苏丹采取的限制措施，采取共同措施如下：

(a) 理事会 2005 年 6 月 2 日 2005/411/CFSP 共同立场；

(b) 理事会 2007 年 6 月 8 日 631/2007 号条例；

经如下修改：

(c) 理事会 2006 年 6 月 2 日 2006/386/CFSP 号决定；

(d) 理事会 2005 年 7 月 23 日 1184/2005 号条例；

经如下修改：

(e) 委员会 2006 年 5 月 19 日 760/2006 号条例；

(f) 委员会 2007 年 8 月 31 日 970/2007 号条例，和 2007 年 8 月 18 日更正。

2. 此外，奥地利主管当局运用如下奥地利立法，执行联合国安理会决议第 1591 (2005) 号决议对苏丹施加的限制措施。

(a) 关于安全理事会第 1591 (2005) 号决议第 3 段 (a) (i) 所载关于安全理事会第 1556 (2004) 号决议第 7 和第 8 段的义务，《战争物资法》（《战争物资法》，经联邦法律公报，57/2001 号修订）、《对外贸易法》（《对外贸易法》，联邦法律公报，50/2005 号修订）和《外贸法规》（《外贸法规》，联邦法律公报，121/2006 号）规定，向第三国出售，供应，转让或出口军火和有关物资，需出口授权书；提供军事活动有关的经纪服务，也需授权。根据这些文书的有关规定，不授权向联合国或欧盟实施武器禁运的国家出口战争物资。不遵守《战争物资法》和《对外贸易法》，构成刑事犯罪，最多监禁 5 年，罚款最高达 360 日薪；

(b) 此外，《奥地利刑法》（联邦法律公报，60/1974 号修订）规定，非法军事援助或支持奥地利未参与的武装冲突的一方，包括违反现行立法提供战争物资，最长判处 5 年监禁；

(c) 关于安全理事会第 1591 (2005) 号决议第 3 段 (d) 所载关于禁止安全理事会第 1591 (2005) (c) 分段指认的所有人进入所有国家领土入境或过境的义务，《奥地利外籍人警察法》（联邦法律公报，157/2005 号修订）和《居留法》（联邦法律

公报，100/2005 号修订)授权奥地利主管当局实施适当的旅行禁令或入境限制。制裁委员会或安全理事会指认此类人员，便发布必要指示；

(d) 关于安全理事会第 1591 (2005) 号决议第 3 段(e)所载关于冻结资金，其他金融资产和经济资源的义务，《奥地利外汇管制法》(联邦法律公报，123/2003 号)规定，不遵守欧洲共同体条例或奥地利联邦政府有关冻结资金的法规，属刑事犯罪，最高判处一年监禁。
